

Зверніть увагу: Декларація базується на процедурах проєктів, що фінансуються ЄС та ЕСНО

Цим HWI хоче переконатися, що всі кандидати та учасники тендеру мають право на отримання коштів ЄС; поважають певні соціальні та екологічні принципи; і мають дієві механізми для забезпечення регулярних етичних процедур закупівель та уникнення конфлікту інтересів. Таким чином, HWI просить кандидатів або учасників тендеру прийняти та підписати наступну офіційну декларацію, що супроводжує їх тендерну пропозицію.

Кандидат погоджується взяти участь у підготовці тендеру/процедури закупівлі з дотриманням принципів і заяв зазначених в цій Декларації і повністю усвідомлює, що будь-яке їх недотримання може призвести до виключення з [тендеру/процедури закупівлі] та до відхилення його [пропозиції/тендерної пропозиції].

Кандидат виконуватиме свої обов'язки відповідно до найвищих професійних стандартів в найкращих інтересах сторін контракту, не враховуючи можливості майбутніх контрактів, і дотримується таких принципів і мінімальних стандартів у всій своїй комерційній та закупівельній діяльності, а також має механізми, які забезпечують дотримання цих принципів і стандартів його персоналом і підрядниками:

СТАНДАРТИ ПРАЦІ

Працевлаштування обирається вільно.

- Не може бути примусової, підневільної чи вимушеної праці в'язнів.
- Працівники не зобов'язані вносити «депозити» або свої документи, що посвідчують особу, роботодавцю, і вони можуть звільнитися у роботодавця за відповідною заявою (повідомленням).

Дотримується свобода асоціацій і право на ведення колективних переговорів.

- Будь-які працівники мають право вступати в профспілки або створювати їх за власним вибором і вести колективні переговори.
- Якщо право на свободу об'єднання та ведення колективних переговорів обмежено законом, роботодавець сприяє, а не перешкоджає розвитку паралельних засобів незалежного та вільного об'єднання та ведення переговорів.

Безпечні та гігієнічні умови праці.

- Має бути забезпечено безпечне та гігієнічне робоче середовище. Необхідно вжити відповідних заходів для запобігання нещасним випадкам і ушкодженням здоров'я, які виникають у результаті, пов'язані з або відбуваються під час роботи.
- Повинен бути забезпечений доступ до чистих туалетів і питної води, а також, за необхідності, санітарних приміщень для зберігання харчових продуктів.
- Приміщення для проживання, якщо воно надається працівникам, повинно бути чистим, безпечним і відповідати основним потребам працівників.

Дитяча праця не повинна використовуватися.

- Міжнародна організація праці (МОП) визначає «дитячу працю» як роботу, яка позбавляє дітей їхнього дитинства, їхнього потенціалу та їхньої гідності й яка завдає шкоди фізичному та розумовому розвитку. Це відноситься до роботи, що:
 - є психічно, фізично, соціально чи морально небезпечною і шкідливою для дітей; і
 - перешкоджає навчанню, позбавляючи можливості відвідувати школу; зобов'язуючи передчасно залишити школу; або вимагаючи від дітей намагатися поєднувати відвідування школи з надмірно довгою та важкою працею.
- Забороняється вербування малолітніх дітей, а також неповнолітніх дітей віком до 18 років для праці в нічний час або в шкідливих умовах, включаючи будь-яку роботу, яка може загрожувати

фізичному, психічному чи моральному здоров'ю, безпеці або моралі дітей. Це повинно бути забезпечено відповідно до Конвенції МОП № 182 «Про найгірші форми дитячої праці» 1999 року¹ та Конвенції МОП № 138 «Про мінімальний вік для працевлаштування та роботи» 1973 року², якими передбачено такі мінімальні вікові обмеження для працевлаштування:

	Мінімальний вік, з якого діти можуть починати працювати.	Можливі винятки для країн, що розвиваються
Небезпечна робота. Будь-яка робота, яка може загрожувати фізичному, психічному чи моральному здоров'ю, безпеці чи моральності дітей, не повинна виконуватися особами молодше 18 років.	18 (16 за суворим дотриманням умов)	18 (16 за суворим дотриманням умов)
Базовий мінімальний вік. Мінімальний вік для роботи не повинен бути нижчим віку закінчення обов'язкової школи, який зазвичай становить 15 років.	15	14
Легка робота. Діти віком від 13 до 15 років можуть виконувати легку роботу, якщо вона не загрожує їхньому здоров'ю та безпеці, або не перешкоджає їхній освіті чи професійній орієнтації та підготовці.	13-15	12-14

Прожитковий мінімум виплачується

- Заробітна плата та винагороди, що виплачуються за стандартний робочий тиждень, відповідають, як мінімум, національним правовим стандартам або галузевим стандартам, залежно від того, що вище.
- У будь-якому випадку заробітна плата завжди має бути достатньо високою, щоб задовольнити основні потреби та забезпечити певний дискреційний дохід.

Робочий час не надмірний

- Робочий час відповідає національному законодавству та типовим галузевим стандартам.
- У будь-якому випадку працівники не повинні регулярно працювати понад 48 годин на тиждень і повинні мати принаймні один вихідний день на кожні 7 днів у середньому.
- Понаднормова робота має бути добровільною, не повинна перевищувати 12 годин на тиждень, не повинна вимагатися на регулярній основі та завжди оплачуватись за високою ставкою.

Дискримінація не практикується.

Немає дискримінації при прийомі на роботу, винагороді, доступі до навчання, просуванні по службі, звільненні або виході на пенсію за ознаками раси, касты, національного походження, релігії, віку, обмежених можливостей, гендеру (статі), сімейного стану, сексуальної орієнтації, членства в профспілці або політичної приналежності.

Надається постійна зайнятість.

У всіх можливих межах робота повинна виконуватися на основі визнаних трудових відносин, встановлених національним законодавством і практикою.

Жорстке або нелюдське поводження не допускається.

Фізичне насильство або муштрування, погроза фізичного насильства, сексуальні чи інші домагання та словесні образи чи інші форми залякування забороняються.

¹ Повний текст доступний за адресою: <http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C182>

² Повний текст доступний за адресою: <http://www.ilo.org/ilolex/cgi-lex/convde.pl?C138>

ЕКОЛОГІЧНІ СТАНДАРТИ

Постачальники повинні як мінімум дотримуватися всіх встановлених законом та іншими правовими актами вимог, що стосуються впливу їхнього бізнесу на навколишнє середовище, і повинні прагнути вирішити принаймні таке:

Утилізація відходів: відходи зводяться до мінімуму та переробляються, коли це можливо. Запроваджується ефективний контроль відходів щодо забруднення землі, повітря та води. У випадку небезпечних матеріалів існують плани реагування у надзвичайних ситуаціях.

Упаковка та папір: нераціональне використання матеріалів уникається, а перероблені матеріали використовуються, коли це доцільно.

Збереження: процеси та діяльність контролюються та змінюються за необхідності, щоб забезпечити збереження обмежених ресурсів, включаючи воду, флору, фауну та родючі землі в певних ситуаціях.

Використання енергії: усі процеси виробництва та доставки, включаючи використання опалення, вентиляції, освітлення, IT-систем і транспорту, базуються на необхідності максимально ефективного використання енергії та мінімізації шкідливих викидів.

СТАНДАРТИ ТРАНСПОРТУВАННЯ ВАНТАЖІВ

Будь-які транспортні послуги повинні надаватися компанією, яка дотримується найвищих можливих стандартів безпеки та працевлаштування, а також зобов'язується поважати права людини та дотримуватися міжнародного гуманітарного права. Бажано, щоб компанія могла продемонструвати, що вона має ефективну етичну політику, особливо якщо компанія є брокером або експедитором, щоб забезпечити дотримання стандартів. Якщо постачальник товарів організовує транспортування, він повинен переконатися, що транспортні послуги також відповідають цим стандартам³.

Якщо потрібне повітряне транспортування, перевага надається постачальникам, які не внесені до Заборонного списку безпеки ЄС⁴ і чий літаки зареєстровані в країнах, які відповідають стандартам Міжнародної організації цивільної авіації.

Постачальник не повинен залучати послуги перевізника, який, як відомо, перевозить недозволені або незаконні товари, такі як наркотики, або перевозить зброю, боєприпаси чи інші загрозливі матеріали на або з територій, на які поширюється ембарго ООН або ЄС.

Постачальник не повинен займатися продажем або транспортуванням зброї або загрозливих товарів урядам, які систематично порушують права людини своїх громадян; або туди, де є внутрішній збройний конфлікт або значна напруженість; або де продаж зброї може поставити під загрозу регіональний мир і безпеку.

КОНФІДЕНЦІЙНІСТЬ

Кандидат/Учасник погоджується зберігати в конфіденційності будь-яку інформацію чи документи, які йому надані, виявлені ним або підготовлені ним під час або в результаті його участі у вищезазначеній процедурі закупівлі, а також погоджується, що він повинен використовувати таку інформацію та документи виключно для цілей цієї процедури.

³ Більше ресурсів у відкритому доступі за адресою <http://www.ethicalcargo.org/>

⁴ http://ec.europa.eu/transport/air-ban/list_en.htm



ВІДПОВІДНІСТЬ ФІНАНСОВИМ ПРАВИЛАМ ЄС⁵

Кандидат підтверджує, що:

(a) не має жодного конфлікту інтересів у поточній процедурі закупівлі за договором, що підписується, з іншими зобов'язаннями чи контрактами, укладеними безпосередньо чи через будь-яке об'єднання, до якого він може належати, або через будь-яку дочірню або пов'язану компанію;

(b) його не визнано банкрутом, щодо нього не подано до суду заяву про порушення провадження по справі про банкрутство, щодо нього не запроваджено судових процедур, які застосовуються до боржника, або інших процедур щодо відновлення платоспроможності, передбачених національним законодавством;

(c) ніколи не був визнаний винним за будь-які правопорушення, що стосуються його професійної поведінки, рішенням суду, яке набрало законної сили (*res judicata*);

(d) ніколи не було доведено, що він винний у серйозних професійних порушеннях;

(e) ніколи не порушував своїх зобов'язань щодо сплати внесків на соціальне страхування або сплати податків відповідно до чинного законодавства.

(f) ніколи не був звинувачений судовим рішенням, яке набрало законної сили (*res judicata*), у шахрайстві, корупції, участі у злочинній організації чи будь-якій іншій незаконній діяльності, включаючи примусову чи змовну діяльність, що завдає шкоди фінансовим інтересам ЄС.

(g) на даний момент не підлягає жодному адміністративному стягненню, накладеному донором, що фінансується ЄС, за (i) визнання винним у спотворенні інформації під час надання інформації, необхідної для участі в процедурі закупівлі, або ненадання цієї інформації; або (ii) серйозне порушення своїх зобов'язань за будь-яким контрактом, що покривається бюджетом ЄС.⁶

Підписано,
Дата *Місце*

Підпис, печатка (за наявності):

Ім'я та прізвище/Найменування:

⁵ Цей список базується на ситуаціях виключення, перелічених у статтях 93 і 94 Регламенту Ради (ЄС, Euratom) N° 1605/2002 від 25 червня 2002 року Про Фінансовий регламент, застосовний до загального бюджету Європейського Союзу).

⁶ Відповідно до [Статті 96\(1\)](#) Фінансового регламенту, прийнятого Європейською Комісією.